Trinh v. Vitiello  
Tư vấn cộng đồng

## 

Vụ kiện này là gì?

Vụ kiện tập thể này đã được đệ trình vào tháng 2 năm 2018 để phản đối việc giam giữ những người nhập cư Việt Nam bị trục xuất nhưng không thể trả lại về Việt Nam. Hoa Kỳ và Việt Nam có một thỏa thuận về việc ai có thể được trả lại về Việt Nam. Theo thỏa thuận này, người nhập cư Việt Nam đến Hoa Kỳ trước ngày 12 tháng 7 năm 1995 không thể bị trục xuất về Việt Nam.

Năm 2017, Cơ quan Thực Thi Di Trú và Quan Thuế Hoa Kỳ (ICE) đột nhiên bắt giữ những người nhập cư Việt Nam đến Mỹ trước năm 1995 với các lệnh trục xuất trong một thời gian dài. ICE cũng bắt đầu tái bắt giữ những người đã được thả cách đây nhiều năm nhưng vì Việt Nam đã từ chối đưa họ trở về. Vụ kiện đòi hỏi ICE: (1) ngay lập tức thả tất cả những người nhập cư Việt Nam đến trước năm 1995; và (2) cho những người đã bị giam lâu hơn 180 ngày cơ hội được phép trả tiền thế chân để tại ngoại.

Tình trạng của vụ kiện là gì?

Vào tháng 9 năm 2018, thẩm phán bác bỏ yêu cầu vụ kiện của chính phủ. Vào tháng 10 năm 2018, thẩm phán đã phê chuẩn vụ kiện là một vụ kiện tập thể bao gồm tất cả những người nhập cư Việt Nam trước 1995, những người đã hoặc đang trong tương lai có thể bị giam giữ trong hơn 90 ngày sau khi nhận được lệnh trục xuất. Bạn không phải "chọn tham gia" hoặc làm bất cứ điều gì để trở thành thành viên của vụ kiện tập thể. Các thành viên sẽ được hưởng lợi từ bất kỳ kết quả tích cực nào của vụ kiện tập thể này.

Việt Nam có nhận người nhập cư trước năm 1995 không?

**Không. Chính phủ thừa nhận rằng Việt Nam sẽ không nhận những người nhập cư trước 1995.**

Một tuần sau khi tòa án từ chối yêu cầu bác bỏ vụ kiện của chính phủ, chính phủ lần đầu tiên thừa nhận rằng ICE không còn nghĩ họ có thể trục xuất những người nhập cư Việt Nam trước 1995. Chính phủ đã báo cáo rằng ICE đã đạt được kết luận này sau một cuộc họp giữa các quan chức chính phủ Việt Nam và Hoa Kỳ trong tuần của ngày 6 tháng 8 năm 2018.

Chính phủ nói rằng ICE đang trong quá trình thả tất cả những người nhập cư Việt Nam trước 1995, những người đã bị giam giữ lâu hơn 90 ngày sau khi nhận được lệnh trục xuất. Chính phủ nói rằng chính sách của ICE trong tương lai là thả những người nhập cư trước năm 1995 trong vòng 90 ngày.

Nếu ICE đang thả những người nhập cư Việt Nam trước 1995, điều đó có nghĩa là vụ kiện này kết thúc?

Không. Đây là một chiến thắng lớn cho cộng đồng vì ICE thừa nhận rằng họ không thể trục xuất những người nhập cư Việt Nam trước 1995 và đã đồng ý thả họ sau 90 ngày. Nhưng chỉ lời nói của ICE không được bảo vệ đầy đủ cho những người nhập cư Việt Nam trước 1995. ICE phải chịu trách nhiệm tại tòa án. Chúng tôi sẽ yêu cầu một lệnh tòa tuyên bố rằng ICE không thể trục xuất những người nhập cư Việt Nam trước năm 1995 và không nên giam giữ họ trong hơn 90 ngày sau khi họ bị lệnh trục xuất

Nếu tôi là một người nhập cư Việt Nam trước 1995, tôi có an toàn không bị trục xuất?

ICE hiện không thể trục xuất người nhập cư Việt Nam trước 1995 về Việt Nam. Nhưng một người có lệnh trục xuất không bao giờ được an toàn 100%. Bạn nên tham khảo ý kiến luật sư di trú về việc có thể thách đấu lệnh trục xuất của bạn và lấy lại thẻ xanh hay không.

**Nếu bạn biết người nhập cư Việt Nam trước 1995 bị ICE giam giữ hơn 90 ngày sau khi bị lệnh trục xuất, vui lòng gọi Hiệp Hội Phát Huy Công Lý Người Mỹ Gốc Á Châu - Los Angeles tại số điện thoại miễn phí sau đây:**

* Tiếng Việt / Cần sự giúp đỡ: 800.267.7395
* Tiếng Trung Hoa / 需要協助嗎: 800.520.2356
* Tiếng Anh / Ngôn ngữ khác: 888.349.9695

Cập nhật: ngày 22 tháng 10 năm 2018